

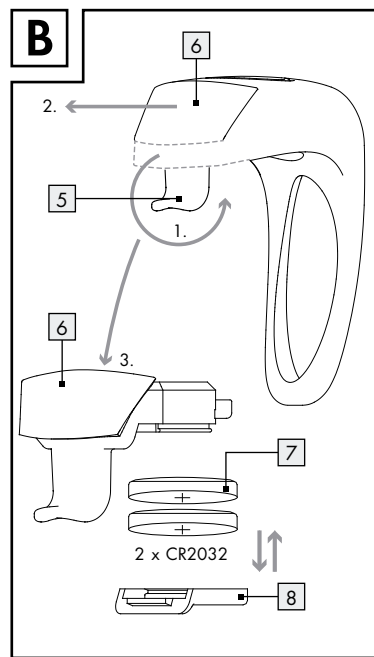
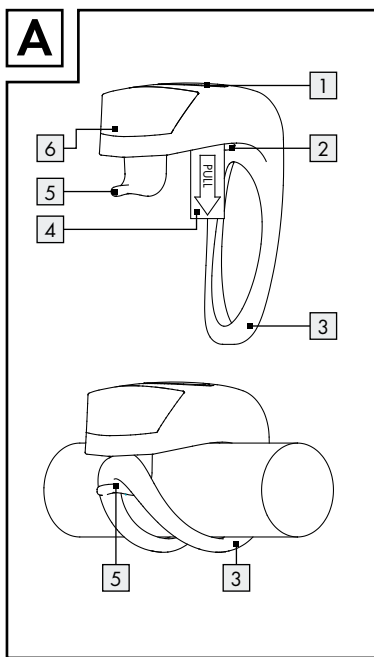
## LED LIGHT SET

**HU**  
**LED VILÁGÍTÓ KÉSZLET**  
Kezelési és biztonsági utalások

**SK**  
**LED SVETLÁ**  
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

IAN 285901

Artikl 14135 **HU** **SK**



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	
	Olvassa el az utasításokat!
	Élet- és balesetveszély kisgyermek és gyermekek számára!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Vigyázat! Robbanásveszély!
	Zöld Pont - a csomagolás újrahasznosítása
	Az elektromos készülékek számára szolgáló jelölés.
	Környezeti károk az elemek/akkuk hibás megsemmisítése következtében!
	A termékek csomagolását környezetbarát módon kell megsemmisíteni.
	A karton megsemmisítésének újrahasznosító kódja.
	Elemek mellékelve
	A termék megfelel a specifikusan ilyen termékekre vonatkozó európai irányelveknek

## **HU** LED világító készlet

### ● Bevezető

Gratulálunk az új készülék megvásárlásához. Ezzel egy kiváló minőségű termék mellett döntött. A kezelési utasítás ennek a készüléknek a szerves része.

A biztonságra, a használatra és a megsemmisítésre vonatkozó fontos utasításokat tartalmazza. A használat előtt ismerje meg valamennyi kezelési és biztonsági utasítást. A készüléket csak a leírtaknak megfelelően és a megadott alkalmazási területeken használja. Amennyiben a készüléket harmadik személynek továbbadja, adja át neki a dokumentációt is.

### ● Rendeltetészerű használat

A termék sokoldalúan használható, például szabadidőben, kempingezésnél, kültéren és a kerékpáron. Közúti közlekedésben figyelembe kell venni a vonatkozó nemzeti előírásokat. A termék nem komerciális használatra készült, és csakis a rendeltetésének megfelelő módon használható. A termék nem használható belső helyiségek megvilágítására a háztartásban (Szinkordináta x < 0,270).

### ● Alkatrészleírás

1	BE-/KI-gomb	5	Foglat (szilikontömítő)
2	Elemrekesz	6	LED-burkolat
3	Szilikontömítő	7	Elem
4	Szigetelőcsík (elem)	8	Elemrekesz-fedél

Az elemeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyületei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket egy központi gyűjtőhelyre juttassa el.

### ● Szerviz

KLB GmbH  
Diekbree 8  
DE-48157 Münster  
NÉMETORSZÁG  
Tel.: +49 2 51 132 37 57  
E-Mail: hu@klb-service.eu  
www.klb-service.eu

**IAN 285901**  
KLB-Cikksz. 14135

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (pl. IAN 12345) a vásárlás tényének igazolására.

### ● Műszaki adatok

Típusjelzés: 4233  
Névleges teljesítmény: 0,3 W  
Védelmi osztály: IP44 (a DIN EN 60529 szerint)  
Elem: 2 x CR2032, 3 V ===  
Szinkordináta: x < 0,270

### ● A szállítmány tartalma

2 LED lámpa  
4 Elem, CR2032 (beszerelve)  
1 Szerelési és kezelési útmutató

### Általános biztonsági utasítások

**ŐRIZZEN MEG MINDEN BIZTONSÁGI TUDNIVALÓT ÉS UTASÍTÁST A JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!**

- A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Tartsa távol a csomagolóanyagot a gyerekektől. A termék nem játékszer.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára

vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és az ápolást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

- Ne használja a készüléket, ha sérülést talál rajta.
- Üzemeltetés alatt ne nézzen közelről a LED-be.
- Ne nézzen optikai eszközzel (pl. nagyítót) a LED-be.
- A LED-izzók nem cserélhetők.

### Biztonsági tudnivalók az elemekkel kapcsolatban

- FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!** Az elemek nem valók gyerekkézbe. Ne hagyja az elemeket szerteszét. Ellenkező esetben fennáll a veszély, hogy a gyerekek vagy a háziállatok lenyelik az elemeket. Lenyelés esetén forduljon azonnal orvoshoz.
- ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsen a nem tölthető elemeket, ne zárja rövidre és / vagy ne nyissa azokat fel. Annak következménye túlhevülés,

tűzveszély vagy a kihalásuk lehet. Soha ne dobja az elemeket tűzbe vagy vízbe. Az elemek felrobbanhatnak.

- Az elhasznált elemeket azonnal távolítsa el a termékből. Ellenkező esetben a kifutás veszélye fokozódik.
- Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet. Ne használjon különböző típusú vagy régi és új elemeket együtt.
- Vizsgálja meg rendszeresen az elemeket tömítettség szempontjából.
- A kifolyt vagy sérült elemek a bőrrel való érintkezés esetén marási sérüléseket okozhatnak; ezért viseljen ilyen esetben feltétlenül megfelelő védőkesztyűt!
- Hosszabb ideig tartó használaton kívüli állapot esetén távolítsa el a termékből az elemeket.
- A behelyezésnél ügyeljen a helyes polarításra! Ez jelölve van az elemrekesz fedelén.
- Ne tegye ki az elemeket mechanikai terhelésnek.
- Kerülje el a kifolyt elemeknek a bőrrel, a szemmel és a nyálkahártyával való érintkezését. Elemszállal való érintkezés esetén

- azonnal mossa le az érintett helyet bő tiszta vízzel és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Kerülje az elemekre ható extrém környezeti hatásokat és hőmérsékletet, pl. fűtőtesteken.
- Behelyezés előtt szükség esetén tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit.

### ● Üzembe helyezés

**Tudnivaló:** Első használat előtt távolítsa el az elemszigetelőcsíkot [4] az elemek [7] és az elemrekesz [2] közül. Ellenőrizze, hogy az elemrekesz-fedél teljesen be van-e zárva és adott esetben nyomja vissza.

### ● A lámpa rögzítése

- Rögzítse a lámpát az A-ábra látható módon.

### ● A világítás be-/kikapcsolása

- A világítómód váltásához nyomja meg a BE-/KI-gombot [1] az alábbi táblázatban ábrázoltak szerint:

1 x	BE/állófény
2 x	Villogófény
3 x	Villogófény-intervallum
4 x	KI

### ● Az elemek cseréje

- Cserélje ki az elemeket [7] a B-ábra szerint.
- Húzza a szilikontöket a foglatat [5] alá.
- Húzza ki előrefelé a LED-burkolatot [6].
- Vegye le a fekete elemrekesz-fedelel [8] és cserélje ki az elemeket. Ügyeljen a B-ábra szerinti helyes polarításra. Fordított sorrendben tegyen vissza alkatrészt.

### ● Tisztítás és ápolás

- A tisztításhoz, hogy az anyag károsítását elkerülje, semmiképpen se használjon agresszív tisztítószereket vagy súrolószereket.
- A tisztításhoz és ápoláshoz száraz, rojmentes rongyot használjon.

### ● Megsemmisítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítésének lehetőségeiről tájékozódjon lakóhelye önkormányzatánál. A hibás vagy elhasznált elemeket a 2006/66/EK irányelv értelmében újra kell hasznosítani. Juttassa vissza az elemeket és / vagy a készüléket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.

**Az elemek helytelen megsemmisítése miatt környezeti károsodások keletkeznek!**

Legenda pozitív piktogramov	
	Prečítajte si pokyny!
	Nebezpečnosť ohrozenia života a nebezpečnosť nehody pre malé i staršie deti!
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!
	Pozor! Nebezpečnosť explózie!
	Zelený bod - Recyklácia obalov.
	Symbol pre rozoznanie elektro- a elektronických prístrojov.
	Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!
	Výrobky a obaly by mali byť ekologicky zlikvidované.
	Recyklačný kód pre likvidáciu lepenky.
	Vrátane batérií
	Výrobok zodpovedá platným európskym smerniciam špecifickým pre produkt.

## SK LED svetlá

## ● Úvod



Srdečne Vám blahoželáme ku kúpe Vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto zariadenia. Obsahuje dôležité upozornenia ohľadom bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr, ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými upozorneniami k obsluhe a bezpečnosti. Zariadenie používajte len v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Ak zariadenie odovzdáte tretej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

## ● Používanie v súlade s určeným účelom

Výrobok je vhodný na univerzálne používanie napríklad v oblasti voľného času, campingu, outdoorových aktivít a na bicykli. Dodržiavajte národné predpisy pre používanie v cestnej premávke. Tento výrobok je určený iba na používanie v odporúčanej oblasti a nie na komerčné účely. Tento produkt nie je vhodný pre osvetlenie miestnosti v domácnosti (Farebné koordináty x < 0,270).

### ● Popis časti

<b>1</b>	Tlačidlo ZA-/VYPNÚŤ
<b>2</b>	Priečink pre batérie
<b>3</b>	Silikónové pútko
<b>4</b>	Izoláčny pásik (batéria)

<b>5</b>	Kryt priečinka pre batérie
<b>6</b>	Držiak (silikónové pútko)
<b>7</b>	LED-schránka
<b>8</b>	Batéria

značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opotrebované batérie preto odovzdajte na komunálnom zbernom mieste.

## ● Servis

KLB GmbH Diekbree 8 DE-48157 Münster NEMECKO Tel.: +49 2 51 132 37 57 E-mail: sk@klb-service.eu www.klb-service.eu	<b>IAN 285901</b>  KLB-Výr. č. 14135
	Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako dôkaz o kúpe.

### ● Technické údaje


Typové označenie: 4233  
Menovitý výkon: 0,3W  
Druh ochrany: IP44 (podľa DIN EN 60529)  
Batéria: 2 x CR2032, 3V===  
Farebné koordináty: x < 0,270

## ● Rozsah dodávky

2 LED svietidlá  
4 batérie, CR2032 (už vložené)  
1 návod na montáž a obsluhu

## Všeobecné bezpečnostné upozornenia

## VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI!


-  Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Obalový materiál držte vždy mimo dosahu detí. Výrobok nie je určený na hranie.


- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja,

a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu prístroja nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Prístroj nepoužívajte, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- Počas prevádzky nepozerajte z krátkej vzdialenosti do LED-svietidiel.
- LED-svietidlá si neprehliadajte pomocou optického nástroja (napr. lupa).
- Výmena LED osvetľujúcich prostriedkov nie je možná.

## Bezpečnostné upozornenia k batériám

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!** Batérie nepatria do rúk deťom. Batérie nenechávajúje voľne položené. Vzniká riziko, že ich prehlnú deti alebo domáce zvieratá. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára.

-  **NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!** Nikdy nedobíjajte batérie, ktoré sa nedajú dobíjať, neskratujte ich a/

alebo ich neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia. Batérie nikdy nehádzte do ohňa ani do vody. Batérie môžu vybuchnúť.

- Vybité batérie ihneď vyberte z prístroja. Inak sa zvyšuje riziko vytečenia batérie.
- Vymeňte vždy všetky batérie naraz. Nepoužívajte rozdielne typy batérií ani nekombinujte opotrebované batérie s novými.
- Pravidelne kontrolujte prípadnú netesnosť batérií.
- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri styku s pokožkou spôsobiť poleptanie; v takom prípade preto bezpodmienečne noste vhodné ochranné rukavice!
- Ak výrobok dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie.
- Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu! Tá je znázornená v priečinku pre batérie. V opačnom prípade môžu batérie explodovať.
- Nevystavujte batérie mechanickej záťaži.
- Vyhýbajte sa styku s pokažkou, očami a sliznicami. Pri kontakte s kyselinou batérie ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára.

- Nikdy nevystavujte batérie extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. vykurovacím telesám.
- Kontakt batérie a prístroja pred vložením v prípade potreby očistite.

## ● Uvedenie do prevádzky

**Poznámka:** Pred prvým použitím odstráňte izolačný pásik **4** medzi batériami **7** a priečinkom pre batérie **2**. Skontrolujte, či je kryt priečinka pre batérie úplne zatvorený a prípadne zatlačte.

### ● Upevnenie osvetlenia

- Osvetlenie upevnite podľa zobrazenia na obr. A.

### ● Zapnutie / vypnutie osvetlenia

- Pre zmenu svetelného režimu stlačte tlačidlo ZA-/VYPNÚŤ **1** ako je znázornené v nasledujúcej tabuľke:

1 x	ZAPNÚŤ /parkovacie svetlo
2 x	Smerové svetlo
3 x	Intervalové blikajúce svetlo
4 x	VYPNÚŤ

### ● Výmena batérií

- Vymeňte batérie **7** ako je zobrazené na obr. B.

  - Potiahnite silikónové pútko pod držiak **5**.

- Vytiahnite LED schránku **6** dopredu.
- Vyberte čierny kryt priečinka pre batérie **8** a vymeňte obe batérie. Dbajte na správnu polaritu podľa obr. B. Všetky časti zložte v opačnom poradí opäť dokopy.

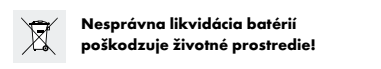
## ● Čistenie a údržba

- V žiadnom prípade nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo prostriedky na drhnutie, aby ste nepoškodili materiál.
- Na čistenie a údržbu používajte suchú handru, ktorá nepúšťa vlákna.

## ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta. Defektné alebo použité batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES. Batérie a/alebo prístroj odovzdajte prostredníctvom prístupných zberných miest.



## **Nesprávna likvidácia batérií poškodzuje životné prostredie!**

Batérie nesmiete likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické

## HU SK

<b>KLB GmbH</b> Diekbree 8 DE-48157 Münster GERMANY	<b>IAN 285901</b>  KLB-Výr. č. 14135
	Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako dôkaz o kúpe.
KLB-Art Nr. 14135	

Információk állása · Stav informácií:  
03 / 2017 · IdentNo.: 4233032017-HU/SK